



**VOX MUNDI**

web radio

Serie I. Numero I Julio. ROMA 2022

# EL RENACER DEL SOL

FOLKLORE LATINOAMERICANO



**ORIGEN Y THYMOS**  
FILOSOFÍA LATINOAMERICANA

CONVERSACIÓN CON EL EMBAJADOR

**JORGE ROMÁN**  
SOBRE EL INTI RAYMI

**ARTE EN MALETA**

**CONOCIENDO**  
VOX MUNDI WEB RADIO

# Sumario

## Creditos

**Directora Vox Mundi wr**  
Ana Cajas Moreno

**Director Vox Mundi wr**  
**Magazine**  
Lic. Carlos Daboin

## Redacción

**Diseño y Gráfica**  
Lic. Edwin Daboin.  
Lo Nuestro

**Fotografías**  
Guadalupe Funes  
Leonardo Cardoza  
Giordano Panella  
Ana Cajas Moreno

**Agradecimientos.**  
Embajador Sr. Jorge Román  
Daniela Chang  
Carla Vargas  
Luis Torres  
Edwin Daboin  
Francesco Gil

## Sumario-Creditos

### Editorial

### Contenido

#### **ART 1 PAPEL DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN LA SOCIEDAD Y SU IMPORTANCIA.**

Mag. Daniela Chang Pérez. Lic. en Educación.  
Pedagoga teatral.

#### **ART 2 PENSAMIENTO LATINOAMERICANO. FILOSOFÍA LATINOAMERICANA ORIGEN Y THYMOS**

Luis Alfredo Torres López Lic. En Filosofía, UCAR

#### **ART 3 HISTORIAS QUE NOS UNEN. SIMÓN BOLÍVAR EN LA CIUDAD ETERNA**

Periodista Ana Cajas Moreno.

#### **ART 4 EL RENACER DEL SOL. UNA CONVERSACIÓN CON EL EMBAJADOR JORGE ROMÁN SOBRE EL INTI RAYMI**

Carlos Daboin Lic. en Teología PUG

#### **ART 5 ARTE EN MALETA. EXPRESIÓN DEL ARTE EN EL INTI RAYMI**

Carla Vargas, Lic en artes visuales ULA

#### **ART 6 CULTURA GASTRONÓMICA. "VALE UN PERU".**

Elsa Javier in Piacentini, Chef etnogastronoma.

#### **ART 7 CONOCIENDO VOX MUNDI WEB RADIO.**

Periodista Ana Cajas Moreno.

## Reseña Fotógrafa Portada.

# Editorial

*Vox Mundi wr*, busca ser un puente entre culturas, sociedades y países, garante de los derechos de las audiencias; que promueva y estimule la creatividad de los profesionales de la radio, la vitalidad y el cambio social, a través de una plataforma tecnológica al servicio de las necesidades sociales y acorde con un mundo abierto e interconectado.

*Vox mundi wr magazine* nace como parte de esta misma plataforma, para brindar un tratamiento más completo y amplio a los temas que se desarrollan a distintos niveles. Movidos por un gran deseo e interés de unir a través de la información y la educación cultural. Es el deseo que mueve el corazón de todos los profesionales que colaboran para que *Vox Mundi wr magazine* pueda llegar hasta ti.

*Vox mundi wr magazine* es una forma más de comunicar a través de la lectura educativa e informativa, a 360 grados. Es por ello que en nuestro contenido, mes tras mes, podrás encontrar diferentes artículos de interés sobre argumentos y temáticas variadas, sean educativos, políticos, culturales, sociales, científicos, etc.

Este primer número es el inicio de una aventura comunicativa que nos llevará a tocar la esencia y la identidad de los pueblos latinos a través de su folklore. Cada página de *Vox Mundi wr magazine* será una gota de conocimiento e información que acrecerá nuestra cultura y nos acercará a distintas realidades, incluso sin estar presentes físicamente. Temas sociales de interés actual. Una maleta que, llena de arte, nos llevará a viajar aún desde la comodidad de nuestro hogar. Personajes con origen latino, que con su conocimiento, sus ideas y pensamientos podrán iluminar nuestras mentes. Recorreremos distintos pueblos conociendo sus productos y platos tradicionales. Conoceremos más de cerca el mundo de nuestra radio. En fin una variedad de escritos para despertar nuestro conocimiento.

La lectura a todos nos hace inmigrantes. Nos lleva lejos de casa... pero lo más importante es que nos encuentra hogares en todas partes. J.R.

Escritor del editorial. Carlos Daboin

# EL PAPEL DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN LA SOCIEDAD Y SU IMPORTANCIA

A lo largo de la historia hemos podido constatar como el ser humano ha sido siempre un ser gregario y para su desarrollo ha necesitado comunicarse con gente de su entorno, agrupación y sociedad.

El solitario Robinson Crusoe que vivía en una isla desierta, separado del resto de los humanos, solo cabe en los linderos de un cuento o una novela de ciencia ficción.



El hombre prehistórico se comunicaba con señas y gestos, su evolución fue muy precaria durante muchos milenios, hasta que en un momento determinado apareció el lenguaje. Esto produjo un cambio radical muy importante en el desarrollo humano. Lo mismo ocurrió cuando el hombre consiguió la escritura. Las ideas, la historia y experiencias se gravaban en las paredes de las cuevas y papiros. El avance fue considerable, pero muchísimo más progreso se obtuvo cuando se inventó la imprenta.



Aparecieron los libros y al mismo tiempo los diarios y revistas, con ello nace la era de los grandes medios de comunicación masiva. El conocimiento se masificó y la ciencia comenzó a despegar. El invento del telégrafo le dio un gran empuje al desarrollo de los medios de comunicación en el siglo diecinueve. Luego la radio y después la televisión, cambió la forma de mirar el mundo durante todo el siglo veinte. Y en las últimas décadas, las computadoras, el internet, las redes sociales como Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube y otros han cambiado el mundo.

Entramos en la era de la globalización, los blogs y libros digitales están a disposición de todo el mundo.

El conocimiento es accesible a la gran mayoría de los seres humanos, sin importar cuán lejano u apartado este se encuentre. Estos grandes descubrimientos y desarrollo tecnológico nos han puesto a todos nosotros en una condición muy ventajosa, superior incluso a la que tenían los reyes y nobles de la antigüedad. Ellos no poseían ni tenían luz eléctrica, no contaban con aparatos electrodomésticos, o mucho menos yates, ni aviones.

Desconociendo el firmamento y las estrellas como los conocemos ahora

El armamento atómico ha puesto en un grave peligro la supervivencia y podrían acabar con la humanidad en poco tiempo.

Paralelamente, el poder de los grandes medios de comunicación en malas manos, en muchos casos, hace que la información que llega a las masas sea completamente condicionada a sus intereses particulares.

La gran disyuntiva actual es, si queremos, una humanidad de autómatas, con inteligencia artificial y sin alma, similar a manadas de carneros?... O seres humanos que busquemos el desarrollo de una humanidad con elevados valores éticos y espirituales, con plena conciencia del importante papel a cumplir en el desarrollo y evolución universal, al servicio del prójimo y de las energías creadoras del cosmos. Hoy, más que nunca, tenemos necesidad de comunicadores que tengan valores éticos, conciencia y conocimiento del papel que tenemos que cumplir. Un mundo mejor nos espera y dependerá solo del despertar de cada ser humano, los medios de comunicación, pueden orientarnos hacia una nueva era de paz y libertad, con nuevos hombres y mujeres creativos y más sabios, muy diferente al hombre máquina, o superficial esclavo del propio ego.

Daniela Chang Pérez



**¿QUIERES DAR A  
CONOCER TU  
ACTIVIDAD?**



**¡NOSOTROS TE AYUDAMOS!**

375 678 6255  
elder.voxmundiwr@gmail.com

# ORIGEN Y THYMOS

## FILOSOFÍA LATINOAMERICANA

La llegada de los europeos a la Abya Yala (1492) alteró el ritmo de los pueblos que habitaban esta “tierra madura”, tierra viva”, “tierra en florecimiento”: América. Sus nativos poseían un complejo sistema social, cultural y religioso, diluido a medida que los encuentros entre ambos mundos iban acompañados de una imparable expansión colonial, no solo concentrada en el posicionamiento de territorios, sino también en la sustitución de las primitivas estructuras de pensamiento.

Lo anterior lleva a una deducción angular y para algunos sobreentendida en la actualidad: ¡Los indígenas pensaban! Puede resultar absurda semejante afirmación, sin embargo, inicialmente se dudó sobre la humanidad y racionalidad de los nativos amerindios provocando controversias de gran importancia como la Junta de Valladolid (1550-1551).

Ahora bien, los indígenas, al ser racionales, tienen la capacidad de reflexionar, dudar, crear... de filosofar, aunque primitivamente, desde una óptica eurocéntrica, pero capaces; partiendo de esto se afirma que existe una filosofía americana, mejor aún, existe una filosofía latinoamericana... o al menos eso parece desde las evidencias y capacidades racionales de los propios.

Se entiende por filosofía latinoamericana a la actividad intelectual reflexiva de pensadores pertenecientes a alguno de los territorios con lenguas románticas, herencia de sus antiguas potencias coloniales: España, Portugal y Francia. Esta distinción filosófica entre Latinoamérica y el resto del continente (EE.UU y Canadá) se produce, entre otras razones, por el conocido expansionismo británico durante el periodo colonial, imitado posteriormente por Estados Unidos a partir de su independencia (1776).

La filosofía latinoamericana históricamente ha presentado problemáticas considerables debido a su relación con el pensamiento europeo; una conexión totalmente razonable si se tiene en cuenta el eurocentrismo filosófico existente hasta bien entrada la época moderna y la importancia europea antes descrita en el desarrollo de sus antiguas colonias que actualmente poseen múltiples enfoques sobre su pasado colonial, algunos marcadamente antagónicos. Esto conduce a una duda vital para el pensamiento americano: ¿Es útil y posible filosofar desde América? La respuesta a tal interrogante es diversa.

Por un lado, la filosofía latinoamericana se convierte en una reflexión animada por la generación de postulados originales que producen una reafirmación de identidades nacionales y continentales; la búsqueda de la liberación y dignificación de los pueblos; el interés por trasladar el centro filosófico a las periferias y demostrar que los americanos poseen rasgos culturales, sociales, políticos, que los hacen un colectivo filosófico digno de reconocimiento.



Opuestos a esta visión, algunos pensadores niegan la existencia de la filosofía latinoamericana por no contar esta con objetivos novedosos. Las opiniones encontradas facilitaron la instrumentalización filosófica para influenciar la conciencia de estado entre los miembros de una nación y promover revoluciones o nacionalismos con distintas visiones sobre la unidad continental.

Un ejemplo de pensadores adeptos a estas líneas de pensamiento latinoamericano son Augusto Salazar Bondy (1925-1974), Leopoldo Zea (1912-2004) y Enrique Dussel (1934). Salazar Bondy es partidario de la no autenticidad de la filosofía latinoamericana afirmando que, si bien podía existir, en su contexto histórico todavía no se materializaba aún; Zea es de la línea filosófica que defiende la reflexión local sobre problemáticas continentales que no disminuye con la adopción temporal de ideas europeas para resolver conflictos locales. Y Dussel, partiendo de la existencia de una filosofía propia, convierte a los pobres y las periferias en el centro de toda actividad filosófica, naciendo así la filosofía de la liberación.

Estas y otras vertientes latinoamericanas se irán profundizando en este apartado buscando ahondar en lo propio, dando explicación, origen y caracterización de este pensamiento de la mano de sus propios autores.

Prof. Luis Alfredo Torres López

¡Historias que nos unen!

# Simón Bolívar

en la Ciudad Eterna.

Es importante conocer que en cada lugar del mundo encontraremos algo de nuestras raíces! Busquémoslo... Al momento recorramos la bella ciudad de Roma, donde encontramos que una estatua y un busto de Simón Bolívar ocupan sitios muy importantes de la ciudad. En primer lugar, conozcamos la estatua ecuestre que se encuentra al momento en la plaza Simón Bolívar de Valle Giulia.



Bolívar visitó Roma en el mes de Agosto de 1805, a sus 23 años, estuvo en Montesacro, una colina que en esa época era una zona rural de Roma, escenarios de eventos históricos. El 15 de Agosto de 1805 en este sitio Bolívar juró liberar al pueblo latinoamericano del yugo español, en la presencia de su maestro Simón Rodríguez y amigos.

## Su juramento inmortal dice:

“Juro delante de ustedes, juro por el Dios de mis padres, juro por ellos, juro por mi honor y juro por mi patria, que no daré descanso a mi brazo ni reposo a mi alma, hasta que haya roto las cadenas que nos oprimen por voluntad del poder español”.



Montesacro considerado un lugar especial, recibe en 1930, fecha del centenario de la muerte del libertador (17 de Diciembre de 1830) de parte de las naciones Bolivarianas, una estatua ecuestre del Libertador, obra de Pietro Canonica, la misma que fue inaugurada el 21 de Abril de 1934 por Benito Musolini, en via Flaminia.

En 1960 el municipio decide el traslado de la estatua al sitio donde la encontramos hoy, en Valle Giulia, frente a la Academia Británica; denominando este lugar como Plaza Simón Bolívar, un sitio muy importante de la Ciudad Eterna. Una réplica de la estatua se encuentra en el Museo Pietro Canonica.

Regresemos a Montesacro. En el bicentenario del juramento de Bolívar, en el 2005, siendo presidente de Venezuela, Hugo Chavez, se inauguraron las obras de los arquitectos Jorge Castillo y Fruto Vivas; además del busto del Libertador se colocó una columna para mantener su nombre en este lugar especial, denominado Parque Simón Bolívar.

Es importante recordar, que en el lugar donde se encuentra el monumento ecuestre del Libertador, es llamado Plaza Simón Bolívar y el lugar donde encontramos el busto, Parque Simón Bolívar.

# EL RENACER DEL SOL

## Conversando con el Sr. Embajador Jorge Román sobre el Inti Raymi.

Latinoamérica es tierra de innumerables riquezas y en ella hacen vida pueblos con una herencia histórica y cultural de gran valor.

Es sin duda, parte de la riqueza de estos pueblos el conjunto de expresiones culturales y sus tradiciones. Es por ello, que en las líneas de Folklore Latinoamericano, mes a mes, queremos descubrir esta parte fundamental de la identidad de sus pueblos.

En esta ocasión, nuestra mente y corazón ha de trasladarse al Cuzco, esta ciudad capital histórica del Perú y en sus tiempos la capital del grande imperio inca. El Cuzco; con un área de 385,1km<sup>2</sup> y más de 400.000 habitantes se convierte año tras año en el ombligo del mundo, acogiendo a miles y miles de personas, que acuden a ella para ser parte de una celebración llena de energía y magia, llamada *Inti Raymi*. Una fiesta ancestral y en su momento la más importante del imperio inca, que coincidía con el Solsticio de invierno del hemisferio sur, día en que el sol esta más lejos de la tierra.

Para conocer esta hermosa celebración *Vox Mundi* wr ha tocado las puertas de la embajada del Perú ante la Santa Sede, puertas que con alegría y cordialidad han sido abiertas de par en par por el Sr. Embajador Jorge Román y su amable equipo diplomático. Con él, hemos establecido una conversación llena de datos, referencias, significados e ideas relativas al Inti Raymi, que en estas líneas hacemos tuyas.



Jorge Román nos introdujo en esta Mágica fiesta empezando por definir el significado de *Inti Raymi*, “la Palabras qechua *Inti* significa sol y *Raymi* está relacionada con fiesta y celebración. El sol era para el imperio inca La divinidad mayor”. Para entender mejor el significado y la importancia de esta fiesta, nos puntualizó que “Geográficamente el imperio inca se extendía enormemente, basta reconocer los cuatro suyos; que eran las zonas o territorios en las que este imperio se dividía. El Cuzco era el centro de este gran imperio y estaba unido a través de la ruta del Qhapaq ñan o camino real que unía a los diferentes pueblos del Tahuantinsuyo, todos estos pueblos habían sido conquistados por el imperio inca y al ser el Sol fuente de energía y vida, su divinidad, la forma de rendirle homenaje era una enorme fiesta que se llevaba a cabo entre el 21 y el 24 de junio, cuando cambiaban las temporadas y terminaban la cosechas. Por ese camino real, que unía a todo el imperio inca, andaban todas las poblaciones que se sumaban a esta fiesta. Vestidos de modo colorido y festivo con joyas y plumas, trayendo consigo sus ofrendas que podrían ser alimentos, animales, oro y plata. Esta era una fiesta con una gran connotación espiritual y religiosa ya que contaba con su propio marco normativo, su propio ritual”.

El Embajador nos decía que *“el Inti Raymi tenía también una connotación política, ya que esta fiesta era a su vez, una demostración del poderío y de la fuerza del imperio inca en la persona del emperador, todos los pueblos conquistados por el imperio estaban allí para rendirle homenaje al sol pero también para rendirle homenaje a su hijo el Sapa Inca”*.

Sumergidos en esta amena e interesante conversación y habiendo tocado los aspectos más importantes sobre los orígenes y significados de esta fiesta, hemos preguntado a Jorge Román

¿Cuál es el sentido de la fiesta del Inti Raymi en la actualidad, sea para el pueblo peruano pero sobre todo para los habitantes del Cuzco?

El Embajador compartió dos sentidos del Inti Raymi en la actualidad, “el primero de ellos es práctico, para los habitantes del Cuzco la celebración del Inti Raymi es una fuente de ingreso, puesto que, atrae a miles de turistas y este aspecto es muy importante para el Cuzco y en segundo lugar hay un sentido de identidad y raíces de quienes fueron y quienes hoy son los habitantes del Cuzco.

La celebración, los colores, las danzas e incluso la gastronomía de la fiesta tiene un significado de arraigo e identidad a una cultura y de transmisión de familia a familia de una tradición, de un tesoro que es suyo”.

Asimismo, nos explicó el Sr. Embajador que “por esta temporada la fiesta del Inti Raymi no es la única fiesta que celebra el Perú, muchos otros territorios se identifican con otras fiestas también importantes como lo es la fiesta de San Juan, una celebración muy arraigada en el corazón de muchos peruanos, que tiene sus características y tradiciones propias, sin olvidar que el 24 de junio es el día del campesino en el Perú, una fiesta celebrada con gran fuerza en la sierra que es el lugar del pan llevar, zona rica en agricultura”



IBEROAMERICA  
Viaggi

TU SEGURIDAD NO TIENE PRECIO

Via Milazzo 32, Roma ☎ 064451731 - 0631052134 📞 388 3013386

Como vemos, el Inti Raymi es una fiesta que rescata los orígenes de un pueblo y muestra su auténtica identidad, quisimos así preguntar a Jorge Román ¿qué características o rasgos de esta fiesta describen al peruano o en tal caso al peruano andino, al habitante del Cuzco?.

“No podemos adueñarnos del Inti Raymi”, fue la primera aclaración que hizo el diplomático, esto porque otras naciones también lo celebran y son herederos de esta historia y cultura. “Pero desde una cosmovisión puede ser uno de estos rasgos la unión del pueblo con el mundo, la naturaleza y la misma energía que emana de este lugar icónico. El Cuzco emana una energía que marca al mundo y a su cultura, una energía que se transforma en sus habitantes en el orgullo por las tradiciones y sus costumbres, el pueblo del Cuzco ama su folklore, esta fiesta es rica en folklore porque unía a todas las comunidades y pueblos.

Este arraigo, este sentir interno por la cultura la llevan en su corazón los ciudadanos peruanos en el extranjero y transmiten a sus hijos esta herencia”. Así que podríamos decir que uno de los rasgos que más les identifica es la comunión o en otras palabras la capacidad de ser comunidad y de ser familia.

Identificamos al pueblo del Perú y a esta fiesta quizás por sus orígenes como una fiesta de los pueblos andinos o indígenas, por ello hemos hecho al Embajador una pregunta sobre la presencia de grupos étnicos en el Perú, a lo que nos ha hecho una agradable aclaración, “el peruano no es solamente indígena, son una mezcla.

Hay rasgos característicos que lo hacen ser parte de una región, pero que no necesariamente lo hace distinto, sin dejar de lado que existe una identidad andina muy marcada en el Perú, altos o bajos, de tez morena o clara con ojos claros, oscuros o chinados todos son peruanos”.

Con esta visión queremos concluir esta agradable conversación y es que el Inti Raymi más allá de ser hoy una celebración teatral que recuerda un antiguo rito celebrativo al Dios Sol, es la identidad de todo un pueblo, identidad que dice *comunidad* donde todos son iguales, vengan de donde vengan. *Amor, respeto y orgullo* por sus raíces, *capacidad de acogida* y apertura, *conexión espiritual* con el medio ambiente y el lugar icónico del que son habitantes. *Alegría* reflejada en sus danzas, cantos y colores. El Inti Raymi es, sin duda alguna, el Renacer del Sol.

Agradecemos al Señor embajador ante la Santa Sede por este conversatorio, le deseamos un buen Inti Raymi y éxitos en sus labores diplomáticas. Hacemos nuestra la invitación final que hizo a todos los peruanos de “transmitir esta hermosa tradición y las propias raíces de generación en generación, dentro o fuera del Perú”

Buen Inti Raymi para Todos



# EXPRESIÓN DEL ARTE

## en el Inti Raymi

El arte es una manifestación realizada por el ser humano que derivan en obras maravillosas, fruto del trabajo y esfuerzo de las habilidades. El ser docente en el área de las artes me permite estar en constante búsqueda por rescatar las manifestaciones tradicionales que son base de nuestra identidad, El Inti Raymi engloba un compendio de artes que unidas en un mismo espacio dan como resultado un espectáculo para todos los sentidos, esta fiesta ancestral escenifica la arquitectura, teatro, danza, música, artesanía, astronomía, con una carga de misticismo y tradición.

El recorrido de esta celebración se despliega en medio de fortalezas patrimoniales, iniciando en el "templo Dorado" **Coricancha**, en sus bases queda uno

de los templos más sagrados de la cultura Inca, a pesar de haber sido construida por los españoles rodeados de lujos y belleza natural se sigue manteniendo el espacio espiritual, esta estructura creada con piedras cavadas que fueron colocadas delicadamente para darle forma a lo que se conoce hoy día, un trabajo de belleza elevada, dentro de sus muros existe una colección de obras y vestimentas de la época (virreinal).

Luego se trasladan a la **Plaza de armas**, construida en tierras blandas donde la vara de oro proporcionada por el Dios Inti se hundió dando comienzo a la construcción al imperio Inca, aunque fue remplazada en algunas estructuras por la colonia, sigue manteniendo los cimientos originarios y en

ella se siguen realizando el intercambio de comercio y de celebración. Llegando al último paraje de este viaje ancestral nos encontramos con la imponente **Fortaleza de Sacsayhuaman** un lugar arqueológico de importancia sagrada que es admirada bajo los ojos de leyendas, cuando se habla sobre su construcción y *como* pudieron los trabajadores de la época movilizar a este lugar piedras tan grandes (de aproximadamente 5 x 2.5 metros), hoy solo se admira un porcentaje menor de lo que fue en una época. Sacsayhuaman significa "*lugar donde se sacia el halcón*" debido a que esta ave fue la protectora del primer Inca **Manco Capac**. Y en este lugar tan importante en medio de rituales finaliza esta ceremonia de agradecimiento.



Dentro de toda esta arquitectura colonial se logra crear un ambiente teatral que nos remonta a lo vivido hace miles de años, en este día se revive junto a los personajes principales Inca y Coya el agradecimiento al Dios Sol, para esta celebración se reúnen alrededor de 750 actores y bailarines. El repertorio que participa es seleccionado por medio de un comité evaluador quienes son responsable de elegir la mejor propuesta para la ocasión. Existen agrupaciones actorales que ejercen su arte para esta celebración, tal es el caso de la Agrupación *Cultural Filigranas Peruana*, quien participo en la edición del 2010. Los personajes de alto cargo son profesionales, que en algunas ocasiones pueden tener varias ediciones trabajando en un mismo personaje (Ejemplo: Gobernante del Tahuantinsuyo) Entre palabras en y dramatización estos actores logran transmitir con su guión específico, ensayado y aprendido la magia del Inti Raymi.

La danza ha sido una manifestación de ofrenda y agradecimiento en diferentes culturas y sociedades, a través de los movimientos el cuerpo se conecta con la tierra y sus ancestros, en esta ceremonia se zapatea el suelo para conectar con la tierra y avivarla, se forman círculos en la danza, como símbolo de que *“todos somos parte de un mismo elemento”*.

El personaje de doble cara **Aya Uma** es quien guía que con la campana aleja a los malos espíritus. Se escucha el *Pututo* y con el vienen los sonidos ancestrales que dan sustancia a esta gran festividad, entre melodías aborígenes y tradicionales se despliegan los vibrantes de los trajes finamente laborados en hilos de diversos colores.

Un vistoso ejemplo de la artesanía textil. Alguno de los personajes como “Aya Uma” o sus bailarines tiene de vestimenta pantalones de pelo llamado “zamarro” que es vistosa e inusual para los que son turistas. Los accesorios son de importancia en los trajes, las campanas en la espalda o cintura se mueven al ritmo del sonido trayendo nuevas energías y alejando las malignas. Cada comparsa es digna de ser admirada y detallada, ya que a pesar de ver fotografías y leer sobre esto, siempre habrá detalles mínimos que enamoren.

Por último el arte de la gastronomía no puede faltar, la comida es parte fundamental de una fiesta para agradecer y es base de las tradiciones del Cusco.

Es sin duda alguna el Inti Raymi una grandiosa expresión de las artes en todas sus categorías, son artistas quienes se encuentran detrás de cada traje, de la ejecución de un personaje, las manos que están en la cocina y tantas áreas que se requieren para darle vida a la leyenda. El pueblo peruano son quienes reviven los antepasados para seguir bendiciendo una tierra tan maravillosa, es sin duda alguna una experiencia cultural imperdible llena de patrimonio y arraigada a las raíces Incas.

Carla Vargas

@camavaronart

Te ofrecemos  
**Ilustración**  
**DIGITAL**  
PERSONALIZADA

un regalo ideal para cumpleaños,  
aniversarios, bodas, día especial,  
recuerdos de la mascota y más.

Libros de Colorear

Lo nuestro  
...exaltando las raíces

agendas

Libretas

obsequios  
Ilustrados  
Tazas franelas cojines y Más

CONTACTANOS  
en nuestras redes  
y visita nuestra tienda en Etsy

QR code: LONUESTROVNZLA

@lonuestrovnzla  
@edwindaboin

Etsy

illustrashopestudio  
www.etsy.com/es/shop/illustrashopestudio

# "Vale un Perú"

## Gastronomía Latinoamericana



La expresión "vale un Perú" muy conocida, sinónimo de riqueza y de gran valor, corresponde en verdad al Perú por su maravillosa y rica Biodiversidad. Biodiversidad que en la base de la cosmovisión andina era llamada la Pacha Mama, La Madre Tierra, protectora de las cosechas, inicio y centro de la vida. Siendo la Pacha Mama fuente de vida y aquella que daba el alimento al hombre, los andinos le rendían culto a través de un ritual llamado

"los pagos a la tierra" que consistían en agradecer la fertilidad y pedir por el bien que las futuras cosechas. La forma de hacer este agradecimiento era ofrecer animales o productos de la agricultura. Uno de los productos más importantes usados en esta ceremonia era la papa.

La papa un tubérculo Andino peruano cuyo origen se remonta 8000 años atrás y estaban presente en las tumbas precolombinas como homenaje póstumo. Los Cronistas peruanos, cuentan que los conquistadores impresionados por la belleza de su flor, sustituyeron a las violetas por las exóticas flores de la papa.

Ciertamente la cocina andina se ha basado desde siempre en el uso de este tubérculo, que tiene casi 3000 variedades cultivadas en Perú, con una increíble variedad en sus formas, colores y sabores. Contiene pocas grasas, tan solo 85% de calorías en 100gr de papas cocidas. Es fuente de vitamina C y contrario a lo que se pueda pensar no engordan si se preparan de modo sano, especialmente cocidas y fritas.

Las mujeres andinas han tenido un rol muy importante en la conservación de este producto, ya que, ocupándose de la preparación de los alimentos, elegían la variedad mejor.

Es increíble pasear por los mercados o ferias en los andes peruanos, como el Pisac en Cuzco y ver la diversidad de papas, o como digo yo, de sus primas, puesto existe una familia muy extensa de ellas. Existen también las llamadas papas nativas, que son aquellas que han atravesado los siglos, conservándose libre de contaminación química, pues vienen tratadas sólo con abonos orgánicos. Las papas pueden comerse de diferentes modos; frescas, cocidas, fritas y también secas a 3200mt. Sm.

. Sobre los techos de las casas, conservando siempre su sabor genuino, aun cuando viajan de modo congeladas de forma natural. A las orillas de los ríos de los andes con el agua fría que corre, llegan a ser como pequeñas piedras muy nutritivas llamadas chuno.





En la montaña, hay también otra utilidad dada a la papa y es aquella unida a la medicina tradicional andina, que poniéndose a fermentar en agua muy fría por treinta días a una altitud de 2000 a 5000mt. Sm. Es por sus propiedades antibióticas llamadas Tocosh.

La ONU ha reconocido públicamente la enogastronomía peruana por su magnífica y generosa riqueza. Pero antes de concluir con este artículo, ya que me gusta sacar de mi cartera llena de memorias gusto-olfativas recetas deliciosas, esperando que las podáis probar en el Perú, o por qué no, preparadas por mí, les hablaré de un plato que tiene un nombre un poco extraño, "Causa".

La Causa es un plato cuyo ingrediente principal es la papa, nacido por casualidad, visto que sus ingredientes eran los únicos que las mujeres tenían al momento para alimentar a los revolucionarios peruanos que buscaban la liberación. La causa es un plato que como todos los demás ha ido evolucionando, pero conserva siempre su originalidad y sabor, permitiendo siempre jugar con la fantasía.

En este plato típico del Perú, también se encuentra otro ingrediente muy importante que no podéis dejar de usar, el ají amarillo, muy parecido a una zanahoria, es un poco picante con un ligero retrogusto ácido. Este elemento lo llamo "el príncipe de la cocina peruana" porque determina el sabor, color y perfume de los platos típicos peruanos y de la cocina internacional, en la cual, está siendo utilizado con gran suceso.

Elsa Javier in Piacentini  
Chef Etnogastronómica

**ENVÍOS DESDE EUROPA a Latinoamérica**  
**Aéreo • Aéreo Mar • Marítimo**  
 Servicio Courier • Comercial • Mudanzas  
**Recolección GRATIS PARA ITALIA, ESPAÑA Y PORTUGAL\***  
 Información: [info@EuroLatinos.net](mailto:info@EuroLatinos.net)  
**EuroLatinos**  
[www.EuroLatinos.net](http://www.EuroLatinos.net)  
 \*PRECIOS VARIAN SEGÚN PAÍS DESTINO / CIERTAS CONDICIONES APLICAN  
 Facebook: **EnviosEuroLatinos** Instagram: **EnviosEuroLatino**



**ELSA JAVIER**  
chef etnogastronoma

# Vox Mundi wr

una historia que apenas empieza.

Son 18 años, desde el día que inicié a colaborar con la editorial "Mi País", luego vino "Guía Latina", el periódico mediático "Latinos en Italia" y radio On the Movie. Años en los que pude conocer el desarrollo del emprendimiento latinoamericano; empresarios, profesionales, personajes de la cultura, de la gastronomía, entre otros muchos que se convirtieron en amigos, cada uno de ellos con una historia.

En un momento de mi vida, nacieran dentro una serie de preguntas: ¿por qué no dar voz a cada persona migrante que da su aporte al desarrollo de Italia?, ¿cómo podemos hacer conocer el trabajo o la actividad que cada uno hace?, ¿Cuánto es importante el aporte cultural?.



La respuesta a estas preguntas fue crear Vox Mundi wr.

Su nombre lo dice, Voz del Mundo. Es el momento de utilizar el impacto que las tecnologías, el impacto que la comunicación digital ejercen sobre el desarrollo social y humano.

Los medios y las nuevas tecnologías están cambiando la forma en la cual las personas de nuestra sociedad se comunican e interactúan. Vox Mundi wr, inicia en junio del 2019 con un grupo de personas que creen en una idea.

Comenzamos con transmisiones semanales en diferentes categorías: noticias, migración, música, turismo, salud, finanzas, etc., cada programa dirigido por un profesional; con la responsabilidad absoluta y personal en lo que comunicamos. Entrevistas, comentarios, reportajes, coberturas periodísticas, forman parte del trabajo de Vox Mundi wr. ¡El mundo entero se detiene! Fueron momentos difíciles para este proyecto, pero se tenía que mirar al futuro.

Vox Mundi wr desde el hogar de cada profesional se mantiene comunicando y se extiende internacionalmente, realizando grandes saltos. Vox Mundi wr ha crecido convirtiéndose en una plataforma de comunicación, vinculada con varias instituciones que nos ayudan a consolidar nuestros pasos e ideas. Continuamos con la convicción que la comunicación profesional hace la diferencia.

Ana Cajás Moreno



¿QUIERES DAR A  
CONOCER TU  
ACTIVIDAD?



¡NOSOTROS TE AYUDAMOS!

375 678 6255  
elder.voxmundiwr@gmail.com

**CECCARELLI TRADUCCIONES**

## SERVICIOS

Ceccarelli Traduzioni realiza servicios de traducciones en todos los idiomas, traducciones aseveradas ante el Tribunal y traducciones simples, con autocertificación del traductor de todo tipo de documentos: civiles, penales, administrativos, sanitarios y de estudios;

Servicios de solicitud de pasaportes y precedentes penales (venezolanos)

Apostillas y legalizaciones, poderes y ciudadanía con abogado en sede.

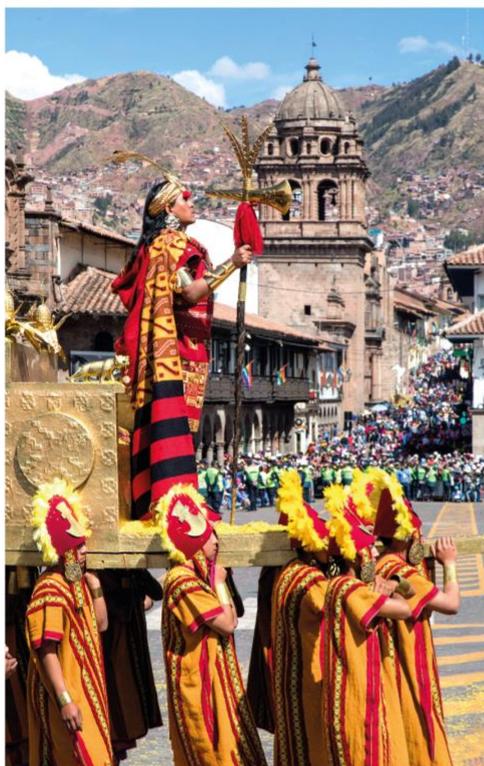
Asesoramiento en tema de asilo político y protección internacional, artículo 21.

Telefónico: **+39 3281029173**

ceccarellitraducciones

# GUADALUPE FUNES

Fotografía de portada



Fotógrafa Argentina radicada en Perú desde hace 8 años. Llevo más de una década detrás de una cámara y viajando por varios países del mundo. En la actualidad me dedico profesionalmente a la fotografía gastronómica e inmobiliaria aunque he abarcado también otros campos a través de estos años. La fotografía de paisajes y celebraciones se presenta en mi como un hobby, como un sentir único y maravilloso, desde siempre he tenido fascinación por conocer y fotografiar otras culturas.

En mi Argentina natal trabajando como guía de turismo tuve la posibilidad de conocer (teóricamente) el "Inti Raymi" la celebración Inca más importante del imperio. Desde entonces he sentido mucha admiración y respeto hacia un pueblo por tan profunda lealtad de mantener vivas sus raíces. Desde aquel momento se convirtió en un sueño poder presenciar y fotografiar tremenda festividad. Después de varios intentos fallidos y un poco de perseverancia me decidí a llevar a cabo ese sueño...

En el 2018 ya radicada en el norte de Perú viaje a Cusco y de inmediato la magia sucedió... Estas imágenes han salido desde el fondo de mi corazón intentando mostrar la cosmovisión andina en su máxima expresión, las mismas reflejan el color y el encanto que se vive a cada momento y la majestuosidad y el profundo sentir de un pueblo. Espero les guste y se animen a conocerla...

Un abrazo de esta ciudadana del mundo... y que viva latinoamerica y sus raíces!



@guady\_phu\_por\_el\_mundo  
@peru\_en\_foco